

第40次会议逐字记录

主席: 拉纳先生(尼泊尔)

目 录

- 南极洲问题: 一般性辩论: 审议决议草案并采取行动

本记录可以更正。  
请更正在一份印发的记录上, 由代表团成员一人署名,  
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长  
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL  
A/C.1/45/PV.40  
7 December 1990  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

上午10时50分开会

议程项目67

关于南极洲问题的一般性辩论、审议并采取行动

主席(以英语发言):本委员会各成员非常了解,已经而且应当永远保护南极洲使其成为非军事化的无核和平区,不在那里进行任何军事活动。

在这种情况下,我还想说国际社会极为关注南极洲的环境,去年宣传媒介已广泛报道了这一点。此外,正在进行的科学研究表明复杂的南极生态系统及其独一无二的大气条件对地球上的生命至关重要。即使那里的生态系统和大气条件出现较小不平衡也可以严重影响全世界气候条件并最终影响全球的食物链。这明确地突出了这一脆弱地区相互依存的特点以及对世界和平与安全意义。

该记录反映出委员会过去的审议对了解这些关心的问题 and 世界最后一个洲的独特性作出了非常积极和有益的贡献。

我们应该以此为背景扩大和发展我们关于南极洲未来的讨论,以造福于全人类并与最近的发展保持一致。

因此,我要请各国代表团注意委员会收到的载于文件A/45/458和A/45/459的秘书长的报告。该报告阐述了去年在第44/124A号和第44/124B号决议中所提出的一些具体问题。

委员会将有三天时间总共六次会议对这一议程项目进行一般性辩论,审议和采取行动。正如委员会所决定的,根据议程项目67提交决议草案的最后期限是今天,即11月19日星期一中午12点。

同样正如委员会所决定的,关于议程项目67的一般性辩论的发言名单将于今天中午12点结束登记。

刘易斯先生(安提瓜和巴布达):因为这是安提瓜和巴布达首次在本届会议的第一委员会发言,主席先生,让我首先衷心地祝贺你当选为第一委员会主席。我深信,你将继续以以前所表现出来的卓越才能和刚毅精神指导本委员会的讨论。

自从大会第四十四届会议讨论南极洲问题以来,确实就此进行了大量的辩论,作了大量的事。这给《南极洲条约》协商缔约国体系以外的国家和人民以希望和鼓舞。确实我国代表团高兴地听取了比利时外交部长在大会第四十五届会议一般性辩论中关于其政策发言中阐述了比利时的立场。虽然他没有重申比利时赞成现有的《南极洲条约》,但是他强调指出,

“将南极洲转变为无核和平区是不够的。那是一块特别脆弱的领土,必须加强其生态保护。”

他充满信心地宣布,保护环境是一场每天进行的斗争,比利时已经带头通过立法禁止其国民参与勘探南极洲的任何自然资源。

南极洲问题是比利时外长在其发言中谈及的最后一个主要问题。他发言的结束语是这样的:

“我们希望有同样的努力通过保护南极洲的措施。《南极洲条约》缔约国也应该更多更好地提供关于其行动,特别是在联合国内的行动的情报。”

这项发言十分重要,因为这是自联合国讨论南极洲问题以来一个南极洲条约协商缔约国首次认为有必要向国际社会公开声明,南极洲条约协商缔约国应该更好地提供关于其所采取的行动,“特别是在联合国内”的有关情报。

美国负责海洋、国际环境和科学事务的助理国务卿柯蒂斯·波伦于1990年7月19日在美国众议院人权和国际组织小组委员会的听证会上作证时对《南极洲条约》协商缔约国继续支持《南极洲矿物公约》表示了某种程度的关注。他指出,

“大多数《南极洲条约》的缔约国继续支持该《公约》,但是有些缔约国已经开始要求永久禁止有关矿物的活动。他说,美国政府注意到正在提出的关于采矿可能对南极环境产生潜在影响的关注。他继续指出,美国正与其他国家

协商以寻求一项解决办法,使所有缔约国能就这一问题再次达成共识。”

波伦先生透露,美国关于南极洲的政策是基于非条约缔约国所高度重视的原则,这就使人们更加迷惑不解为何南极洲问题还没有在联合国主持下进行讨论。助理国务卿所阐述的原则是保护南极洲环境以及与此有关的生态体系,确保人类在南极洲的活动不对其环境产生不利影响或减少研究和学习具有全球意义的国别进程的机会,以及保持南极洲作为专门用于和平目的的科学土地和和平区。

在下面已经有了积极的声明,我们希望对这些声明将在真正的国际环境中予以认真的考虑。新西兰议会已经通过了一项议案,禁止在罗斯属地进行采矿,并禁止任何新西兰人在南极洲的任何地方进行采矿。新西兰已经重申其关于建立一个世界公园的政策,并强调它将希望全面彻底地禁止采矿。

这些声明和事态的发展是发达国家努力满足我们普遍利益要求的令人欢迎的迹象。现实情况是:在南极洲有必要加强环境保护;南极洲接近原始状态的本质是其作为科学实验室重要性的关键组成部分,对世界具有特别的价值;《南极洲条约》协商缔约国有必要超越目前直接参与南极洲政策的小圈子,以扩大其了解、工作和宗旨;关于南极洲的情报应该予以集中;联合国是从事上述各点最合适的机构。有鉴于此,我们每年都要求允许联合国秘书长在关于南极洲问题的讨论时发挥主要的作用,将南非排除在任何关于南极洲问题的活动以外。我们认为,维持一项保护被坚持公正、民主和人道主义概念的世界各国抛弃的南非的制度是既不负责,也是不可理解的。

联合国直接参与的意义日趋明显,因为很清楚,有必要对南极洲的各项科学方案作一番审查。有许多不必要的重复,而且产生了许多本可以避免的废料。因此,最好是在国际基础上进行科学研究。这将有助于把南极大陆科学活动的不利影响减少到最小限度。

非缔约国作出了努力,以制定一项关于维护和保护南极洲及其附属和关联生态系统的综合环境公约,这些努力当然与去年在吉隆坡举行的英联邦政府首脑会议制

定的《凌家卫岛环境宣言》没有抵触。该宣言指出,在采取行动制止地球生态系统逐步恶化方面的任何拖延都将导致永久的和不可逆转的损害,而世界面临的主要环境问题包括“温室效应”、臭氧层耗减、酸雨、海洋污染、土壤退化和许多植物种类灭绝。人们意识到,许多环境问题超越了国界和利益,这就要求进行协调努力。人们还意识到,全球和国家环境方案的成功要求制定相辅相成的战略,并要求社会各个层面——政府、个人和组织、工业界和科学界的参与和承诺。

时机已经成熟,应当进行普遍和集中的努力,以解决与南极洲有关的问题,尤其是与环境恶化及其对全球环境影响有关的问题。实际上,全世界都在流传关于环境问题的信息。著名法国博物学家雅克·库斯托说:

“人类的生存取决于南极洲的生存。在南极洲石油泄漏会破坏食物链,几十年难以恢复,这将对我们北半球人产生影响。”

危险是确实存在的,例如,1988年9月,在麦克默多海峡的一燃油囊泄漏,在威廉斯菲尔德附近放出13,000多加仑燃油。1989年1月28日,阿根廷的“巴伊亚·帕里索号”船舶在默站附近沉没,由于船的油箱损坏,发生了柴油泄漏。1989年2月28日,秘鲁的“比克·洪堡号”船在乔治王岛的法尔兹湾搁浅。也是在1989年2月,英国的“坚忍号”供应船撞上了蒙蔽岛附近的冰山。

因此,人们对环境感到深切忧虑,英国首相在1989年11月8日向大会第四十四届会议的讲话中表达了这种忧虑。首相说,南极洋一艘船上的一位英国科学家宣布,我们正在目睹人类引起的气候变化的确实迹象。这是在去年,而科学家对臭氧损耗减的感觉确实引起人们的严重关切。我们当然知道,同温层中的臭氧可以阻挡紫外线辐射地球。我们还知道,过量承受此类辐射可导致皮肤癌,现有研究报告表明,辐射量的增加可损害植物以及动物的免疫系统。

在南极洲上空发现了臭氧层漏洞,它随后导致国际社会更加注意现行做法,并限制生产破坏臭氧的气体,例如氟利昂。随着在1985年发现臭氧层漏洞,人们开始认识到,南极洲是全球环境安全的监测器。虽然距离遥远,但南极洲却在其冰层中记录下

了关于过去气候条件的信息，因此是测量污染和全球气候变化程度的不可替代的标准。此外，南极洲是一个巨大的试验室，那里的许多科学试验是在其他地方无法进行的。

这位英国科学家还报告了海洋冰层显著变薄的情况。他说：

“海洋冰层在3,000多万平方公里的区域，将海洋与大气层分隔开来。它将照在冰层上的大部分太阳辐射反射回去，帮助冷却了地球表面。如果这一区域缩小，由于海洋更多地吸收辐射，地球转暖将会加速”。

例如国家科学基金会1988年南极研究考查队披露的，海洋冰层还有其他功能。考查队的联合队长科尼利厄斯·沙利文说，有大量微生动植物生活在南极洲周围每年形成的冰层中。科学家发现，大批的虾群吞食生活在冰孔中的单细胞动植物。显然，南极海是一个虾群只需消耗最少的能量就纯够避开捕食动物和生活在繁茂养殖场的地方。

实际上，南极海洋有丰富的浮游生物，构成了海洋生态系统的基础。南极洲的冷水流入太平洋的暖水的汇合区，为环境提供了大量生物和营养物，辗转几千英里，出现在地球其他地方。

南极大陆是世界上最大的野生动物保留地。那里是一亿多只鸟的家园，其中包括七个企鹅种类。那里有七种海豹，而且是十五种鲸鱼的夏季进食地。南部海洋是世界上生物最为丰饶的水域，支撑着世界上一个适应性极强的生态系统。

但即使一些南极条约协商国要求禁止在那里采矿，某些国家仍然把南极洲看作世界上最大的金矿产地，继续进行矿物勘探。因此，我们衷心欢迎澳大利亚、法国和新西兰关于禁止在南极洲及其周围采矿和勘探的倡议。我们还欢迎比利时、意大利和西班牙等国家决定不签署或批准《区域性南极洲矿物资源活动公约》。

《区域性南极洲矿物资源活动公约》的缔约国声称，制定该公约是为了防止无限制地争夺南极洲的资源，这种争夺将会威胁到南极洲的环境和政治安全。而在联合国管理下的南极洲当然将最低限度地减少此类事件发生。此外，由于我们不接受

对南极洲任何部分的任何形式的国家主权,任何国家或国家集团都不能授予采矿权。然而,正如法国和澳大利亚所表明的,目前的现实是在南极洲的采矿活动将不可避免地损害那里的环境。

因此,我必须代表安提瓜和巴布达政府和人民重申,采矿对环境构成了严重的威胁。并且,我们认为,对一个大陆的掠夺在生态上和美学上都是不负责任的。我们应该记住,南极洲是人类的最后疆界。如果我们不对人类的侵入进行仔细的监督和管理,那么人类的侵入就会大大地改变全球的海洋和气候格局。

虽然南极洲幅员辽阔,但南极洲只有2%的面积在一定的季节是不冻的。许多不冻地区位于南极大陆边缘周围孤立的小块地区,人和动物为了空间在此展开竞争。人类对这片2%不冻地区的侵入在很大程度上是缺乏考虑的,不协调的。在人类侵入过程中,南极洲许多野生动物宝贵的繁殖场地发生了变化,导致吸引一些科学家和旅游者来到这一地区的同一动物群和植物群遭到破坏。粗心的一步就会踩坏依附在冰雪岩石上的小地衣和苔藓几年痛苦和缓慢的生长。

人类的活动正在对野生动物产生破坏性的影响。野生动物不得不与基地进行竞争,处境极其不利。在1983年南极洲问题第一次在联合国提出时,只有34个基地。1989年,已有20个国家建立了57个基地,在6年中就增加了23个基地。

这真令人害怕,因为根据《南极条约》,谋求决策地位的国家必须建立科学站或派遣科学考察组。在这方面,通过联合国建立一个或几个国际科学站将能限制某些研究的重复,并将更迅速地确定科学研究的优先项目。这样,科学站的数目就能够减少。

另一个考虑的问题是人类居住所产生的垃圾。由于人类的活动集中在某些地点,在南极洲发现了诸如聚氯双苯基之类的污染物,聚氯双苯基是在特殊电绝缘中使用的具有高度致癌性的化合物,其含量已经超过了其他地方的法定标准。换言之,在这个接近原始的环境中,人们比大型的工业中心更能容忍某些地方由聚氯双苯基所造成的污染。

到目前为止,我们还没有谈到由于人类暂时或更长时间居住所产生的普通垃圾。在这方面,显然有必要对旅游业制定一项综合的管理战略。据估计,现在每年的旅游者人数已经超过3 000人。这造成了明显的不利影响,其中包括科学计划受到干扰,历史遗址遭到蓄意破坏。我们需要一项包括执行程序的综合管理制度,建立一个监督影响的体系,并作出赔偿规定。在南极产生的多数垃圾应该运回原籍国以作适当的处理,并不断监督垃圾处理场以防释放有毒物质。

人们对一个世界公园的设想重新发生了兴趣,这使人们对南极洲的未来产生了越来越大的希望。一个世界公园将无疑规定必要的环境保护,并保证至高无上的荒野价值。科学研究将得到协调,南极洲将被保护为一个没有核武器和其他武器以及各种军事活动的和平区。进行这些努力的最好方式无疑是通过联合国的各个机构。

《南极条约》签署国和非签署国在对具体需要的认识方面越来越接近。非签署国为就南极洲问题达成协商一致进行了艰苦的努力,因此这篇发言的措词是温和的。这是对该问题进行重大讨论的论坛。但是,联合国绝大多数会员国正在努力对付一个各国人民感到关注的问题,而与此同时,签署国正在智利圣地亚哥举行会议,没有联合国秘书长的代表参加会议。

我们认为,现在《南极条约》协商国在联合国对南极洲问题进行更大参与的时候到了。今年,联合国的威望提高了。美国总统在其政策声明中宣布:

“自1945年以来我们第一次看见真正有可能按照建立联合国的目的来运用联合国”。(A/45/PV.14,第29页)

冷战已经被埋葬。也门和德国实现了统一,在与压迫、贫穷和许多其他全球问题的斗争中出现了一种总的一致感。现在我们应该认识到,许多追求的目标可以通过联合国加以实现,当然要排除南非的参与,除非南非遵守联合国各项决议和宣言。

联合国环境与发展会议完全能够起草一项保存和保护南极洲及其附属和相关生态体系的综合环境公约。



南极洲必须作为全人类共同继承的遗产加以保存。我们信奉联合国规定的各项原则,因此我们将继续要求秘书长或其代表直接参与南极大陆内外的情况发展。我们被告知,人类的生存依赖于南极洲的生存。因此,我们将继续坚持把南极洲置于联合国的保护伞之下。世界上许多更加富裕和力量更大的实体将认识到,关于南极洲,有选择的多边主义是与我们大家所捍卫的原则相违背的,我们对此表示乐观。

最后,我必须引用绿色和平出版物《南极洲一个现实的梦想》中一个富有诗情画意的段落:

“南极洲的美丽令人叹为观止,南极洲的雄伟是无法用语言来描述的。无边无垠的蓝天映照着白雪,众多的繁殖鸟聚集在海岸边,暴风雪呼啸着,荒野一片寂静。南极是地球上最冷、最干燥、最高、风力最大的地方,这是我们人类最后的荒野大陆。南极极度的气候和地理偏僻创造了一个世界仙境,一个纯洁和具有沉静美的雄伟的堡垒。”

让我们努力保持这种纯洁和美丽。

拉扎利先生(马来西亚)(以英语发言):主席先生,请允许我代表我国代表团表示非常高兴看到你担任主席。

我要感谢联合国秘书长准备了载于文件A/45/459的关于南极洲的报告。当联合国就南极洲问题进行的辩论进入第八个年头之际,在1990年代的议程上世界对全球环境状况的重视更加突出,这明确反映在仅在今年召开的关于环境问题的各类国际会议上。与此同时,在最近的几年中人们就一些公约进行了谈判,其中包括1985年的《保护臭氧层的维也纳公约》、1987年的《关于消耗臭氧层的物质的蒙特利尔议定书》和1987年的《关于倾倒有害和有毒废料的巴塞尔公约》。人们还在为筹备一个关于气候变化和生物多样性的公约进行工作。将在巴西召开的1992年联合国环境与发展会议将是1990年代最重要的会议之一。这次会议的筹备进程已经开始,8月份在内罗毕召开的会议上国际社会日益认识到南极洲对全球环境和生态系统的重大影响,我国代表团对此感到高兴。

南极洲是我们最后一块自然大陆,我们都必须共同努力来维持这一大陆。它极端的气候和与世隔绝创造了一个具有全球意义的奇境、一个纯净的堡垒和一个野生动物的宝贵避难所。在它的巨大冰覆盖面积中蕴藏着世界上淡水储蓄的70%,在其周围海域中游动着最后的蓝鲸。事实上,南极洲是这个星球上最大的自然区,在许多方面也是最为脆弱的自然区。一旦该大陆成为人类活动的主要中心,这种脆弱性就是人们的主要关切之一。南极洲不仅仅是一块冰、冻结的废物,而是一个大陆,在这个大陆上生存着珍贵的野生动物。鸟类、成群的企鹅和磷虾和各种鱼类它们都在脆弱的共存中生活。在科学研究继续的同时,人们对南极洲的动植物仍有许多不了解。

南极洲的陆地和淡水生态系统极为脆弱,因为在这些难以置信的艰难气候条件下,生长极为缓慢而从受到侵扰中恢复则需几年的时间。例如,一个不小心的访问者在苔藓面上留下的脚印可能会保存十年之久。南极洲气候的极端性迫使其生活在那里的动物拥有难以置信的适应性。但是,这种适应取决于气候活动极小的范围。任何水温或水质的变化可能对海底生物造成混乱。

通常,一个生态系统具有广泛层次和相互关系。正是这种分类和深度给了生态系统以稳定性。然而,南极洲生态系统层次极少,尽管它具有相当多的相互关系。因此,对这些生态系统的影响会产生更加深远的效果。仅仅一种磷虾就可能包括大约浮游生物生物量的一半。这种生物量是海豹、鲸鱼和鸟的食物。人类对这一海洋生态系统任何一个组成部分的开发而造成的减少都能造成不平衡,在南极洲的这种不平衡不是人或自然能够轻易恢复的。

南极洲最引人注目的特征是在过去10万年中由于雪的堆积而形成的冰岩席。它大约覆盖该大陆的98%,平均深度为1,600米并占世界上冰的90%。该大陆的50%多位于海平面2000米以上,25%在3000米以上。此外,南极洲在地球的大气层和海洋系统之中发挥着重要作用,这一环境的任何重大变化都可能对于世界气候产生难以预见的影响。这是一个科学研究的独一无二的自然试验室,由于不受多数污染来源的影响,它相对原始状态的环境为探测在世界其他地方的自然现象和人类活动的年代和

后果提供了基线。南极冰核有着包含着数百万年的大气记录,为过去和将来的气候变化提供了线索。在这一相对未被触及的地球环境中监测污染是对日益增加的全球危险的预警系统。例如,在企鹅脂肪和企鹅蛋中探测DDT能够表明这种化学物质通过海洋食物网被传播的距离。对于寒冷的南极水的运动的研究对于理解海洋流动和海洋与大气层的热平衡是十分重要的,因为这对于全球转暖的预测是一个重要的组成部分。

南极洲的污染并不广泛。然而,随着人类活动的增加这一形式将恶化。在南极建立研究方案的国家和前往南极访问的旅游者的数量都在增加。这些发展增加了对能源的需要,而这就增加了油料泄漏的危险并使废物处理问题恶化。它们还使该大陆更大的一部分受到人类的影响,从而破坏了它作为一个科学保留地的价值并减少它的自然美。

南极洲受泄油事件的破坏最令人震惊。在1989年1月巴希亚·巴莱索(Bahia Paraiso)号船运载油料前往阿根廷在南极洲的研究站,它在南极半岛附近的一个水下礁石上搁浅并泄漏了大约693立方米的柴油燃料。这一泄漏可能破坏了某些南极种类的长期研究,它还可能使人不可能解释对南极洲臭氧洞产生的更多的紫外辐射造成的后果的研究。

尽管对于巴希亚·巴莱索号泄油事件的影响的科学估计并不全面,但是两个结论是明显的。首先,这次泄漏对于海洋种类造成不利影响并破坏了该地区的环境。它在某些地区杀死了所有贼鸥鸟并造成鸬鹚、帽贝和海草的大量死亡。第二,也许更加重要的是,油料对海洋生物的影响可能造成研究和监督方案的结果的歪曲,某些研究和监测已经进行了二十年。此外,在低地极气候中泄漏的油料的自然复原比在温和的气候下更加缓慢。

对南极环境有一些现实和潜在的威胁。它们都来自人类及其有关的活动在南极内外的日益增加和出现。该大陆只有2%是无冰区,并不是所有这些地区都能够通过海路轻易地到达。在人类来到这里之前,一些野生动物的种类利用这些地区作为繁

殖的地带。然而,人类也需要这一主要的土地建造他们的考察站,同时在空间上的竞争导致人类数量的不断增加,而这将最终导致许多南极洲野生动物的迁徙或消失,尤其是不再有没有杂乱、污染、侵扰或实际障碍的繁殖场所。

参加《南极条约》俱乐部必须付出高昂代价,因为必须维持科学考察站和各种方案这使在更容易达到的无冰地区造成了过于拥挤的状况。在过去的十年中,南极考察方案的数量近乎翻倍,在南极过冬的考察人员的数量每年增加800至1000多。这一增长的影响集中于大多数考察站居住的沿岸。事实上,这些无冰区正是当地动物种类的自然栖居地。但是随着社区的扩大,车辆的废料和有毒废料的处理和来自人类居住和活动的其他共同形式的污染的增加以及当前废料处理的作法已经对于动植物有了影响。在夏季尤其如此,因为人类的活动已经到达了最高的水平。在许多基地当前的作法是把垃圾置于空地上,这些垃圾不久被雪覆盖或被风吹到基地的四周。

再者,极度的寒冷加上缺少细菌,使废物腐烂的自然过程放慢,以致人类的垃圾即使看不到也并没有消失。

一些研究基地还采用焚化办法来解决它们的固体废物问题。然而焚化仅仅把废物的影响从地球转移到大气中,风能把空气中的污染扩散到很远的地方。

污水处理也是研究基地的一个问题。最常用的处理办法是把污水注入深坑或直接流入大海。

我们深信应当审查目前在南极洲实施的主要是国家一级的科学方案,以便为了把这类活动和后勤供应设施的不必要重复减少到最低限度而鼓励成立国际协调的科研站。我们认为这些措施将有助于把南极洲科研活动的不良影响减少到最低限度或者避免这些不良影响。为此我国代表团欢迎一些协商缔约国提出的关于在南极洲建立多边研究站的倡议。

此外,我们建议在南极洲建立联合国主办的科研站,以便促进为了人类的利益进行科学研究的协调国际合作,特别是关于南极洲对全球环境和生态系统重要性的研

究。联合国研究站还能用作关于气候变化和诸如石油溢出之类事故的预警系统。在南极洲油轮如发生事故不容易获得空中能通路或陆地上人们帮助清除油污。那里的天气不好,浮冰、冰山和冬季的黑暗都会增加进一步的困难。

马来西亚关注南极洲旅游业增加的趋势,这对环境也可能产生不利的影响。1987年有2400名旅游者访问了南极洲。大型旅游船每只载有100多人,而小型航海、登山和滑雪探险队又带来了其他人。旅游船上旅客通常在相对固定的地区或在研究站附近登陆,他们常常扰乱当地的育种现场、破坏植物草木或干扰科学研究。在南极洲某些地区来往运送旅游者的船只会对那儿的环境产生影响。

有人在1987年到1988年开始恢复飞越南极洲的商业旅游航班,这类航班在1979年11月新西兰航空公司一架DC-10的飞机在埃里伯斯火山悲惨地坠毁之后暂停了。然而,航空运输增长的真正的威胁是由飞往蓝冰机场的航班造成的。蓝冰的密度极高,其强度足以承受有起落架的飞机在一年中任何时候起降。有人还建议在南极洲建造大型旅馆以利用蓝冰旅游业的可能性。

随着旅游者人数的大量增加,对旅游者有吸引力的脆弱的风景点将开始出现受到不可弥补的损伤的迹象,旅游者的游览都是在没有什么管理的情况下进行的。轮船定期靠岸,飞机定时着陆以及为旅游业建造永久性的设施对环境造成的影响可能是巨大的。此外,同殖民化有关的活动也在急剧地增加。同领土要求问题相联系,一些研究基地已经引进了家庭、银行、超级市场和旅馆。

南极洲还有过量捕鱼的问题。从1969年以来南极洲三类最重要的商业鱼种遭到严重的过量捕捉。由于1982年到1983年大量捕鱼,人们严重担忧第四类鱼种的未来。大多数科学家普遍认为南乔治亚岛附近最丰富的海洋生物物种数量已经降低到不足捕捞前2.5%的水平。

近年来捕鱼国把注意力转向磷虾。除非也采取必要的步骤控制这类捕捞,否则整个南极洲的生态系统就会受到很大的威胁。

南极洲面临的最严重的威胁是矿产的开采,允许在南极洲开矿不仅对那儿的环

境和野生动物本身而且对科学研究和科学发现所拥有的独一无二机会都是巨大的威胁。马来西亚关注的是如果关于管理南极洲矿产资源活动公约得到批准并生效的话,这块纯洁的大陆和人类最后一块未经开发的地带就会承受环境退化的危险,并对全球环境产生后果。如果在南极洲进行矿产开发的话,不仅环境将受影响,而且重要的科学研究也将受到影响。

首先,随着科学研究的优先重点转向资源开发以及研究成果日益被认为是专利的数据,所以合作精神将会丧失。其次南极洲的冰层已成为记载地球演变过程中气候和其他变化的历史资料。冰芯揭示了过去冰期、海平面和太阳活动的数据。如果没有当地污染源的话,人们就能够测量世界范围工业污染物的分布。在南极洲空气和冰块中发现了在地球北面使用的农药。这样的研究需要纯洁的环境。矿物开采会破坏南极洲这个重要的特性。而且测量污染物的这种研究正变得日益重要。

在1977年召开的南极条约协商会议上,该《条约》缔约国通过一项建议,制定了在南极洲矿物方面的所谓自愿限制政策。只要在关于矿物资源规章方面取得及时的进展,这就会有效地暂时制止开矿活动。然而一些《条约》缔约国以科学的名义已经开始在南极大陆边缘进行地球物理的研究。人们越来越频繁地提出这样的问题,即这样的方案应该被看作是科学活动方案还是矿业活动方案。尽管《南极条约》的建议意欲阻止勘探和开发,但是它并没有规定条件。马来西亚认为矿业活动实际上正在进行。事实上,例如最近的出版物非常清楚地表明联合王国的南极洲科学方案公开偏重于有关矿物资源的研究。

我们高兴地看到在几个协商缔约国重新考虑并且决定不签署或不批准管理南极洲矿产资源活动公约。其中有澳大利亚、法国、德国、比利时、意大利、新西兰和印度。实际上,它们中的一些国家已经响应国际社会关于建立南极洲自然保护区或世界公园的号召,这样作能够最好地保证不在南极洲进行有害的人类活动。

法国和澳大利亚已经表明在南极洲开矿同保护脆弱的环境不相一致。新西兰已经宣布支持永久禁止在南极洲开采矿物的作法。南极洲条约签署..其他缔约国,诸

如比利时、意大利和西班牙所采取的立场中，也反映了公众舆论。实际上比利时和意大利的议会已经同意不签署或不批准矿产、物公约并且支持世界公园的建议。

当然我们不能轻易对待这些协商缔约国的意见，因为它们深入参与了南极洲的研究活动。澳大利亚和法国联合倡议争取人们支持关于建立保护南极洲环境及其附属生态系统的全面规章的谈判，这个联合国倡议给人们带来了一些希望，即管理南极洲矿物资源活动公约可能会被搁置一边。在巴黎召开的第十五次《南极条约》协商会议决定在1990年11月19日至12月7日在圣地亚哥召开特别协商会议探讨和讨论关于全面保护南极洲环境的所有建议，这个决定确实反映了协商缔约国愿意在保护南极洲这个争议很大的问题上紧密团结。

尽管马来西亚支持任何保护南极环境的倡议，但是我们反对召开这样一个专门性会议。国际社会不能允许25个协商缔约国决定南极洲的命运，这是全球关注的问题，我们认为国际社会的所有成员必须参加这类的谈判，以便任何关于保护全球生态环境的决定都考虑到整个国际社会的利益。

为此我国代表团深信环境问题需要在联合国范围内加以讨论，而不应当限于《南极条约》协商缔约国来讨论。有必要制定一项关于保留和保护南极洲及其附属生态系统的全面环境公约，以及建立自然保护区或世界公园。这方面的谈判应当有国际社会所有成员的充分参加。

我们认为在联合国系统，包括将于1992年在巴西召开的联合国环境与发展大会上对此进行努力是最好的办法。由于国际上对环境的兴趣有着很强的政治特点，可以想象《南极洲条约》协商国将在这些问题上力图避免与联合国合作。

南极洲的确是世界上尚未遭到人类破坏的最后一个大陆。如果有朝一日从南极洲开采出石油或其他化石燃料，那么南极洲将肯定会成为其宝藏被掘掠的最后一个大陆。由于大多数科学家现在都同意长期以来理论上的温室效应即将成为现实，工业化国家的短视政策也许会对地球上所有的生命造成前所未有的损害。南极洲是所有国家朝着承认我们必须停止对燃料的依赖和必须为后代留下一些未遭破坏的原野

迈出第一步的最好的地方。由于这些原因,我国代表团愿重申要求所有国家宣布南极洲为世界公园的呼吁。

气象学家实际上一致认为重大的全球气候变化进程现在已经开始。人们普遍同意氟氯碳的释放要对这种变化负部分的责任。氟氯碳还引起一系列复杂的化学反应,这已经导致防止地球遭受过量的红外线放射的同温层臭氧层的减少。科学家还可望发现我们的海洋能够如何有效地吸收二氧化碳,即工厂和发电站排放出的与全球变暖有关的气体。一些科学家认为海洋现在也许已经接近二氧化碳饱和状态。要证明他们是否正确,必须确定确切的海流行为,特别是在冷水下沉的南北极地区。这些冷水也许含有从空气中吸收进来的丰富的二氧化碳并因而消除来自大气层的危险。但是,如果它们停止的话,我们的星球将遇到致命的危险。在南极洲进行的研究在很大程度上导致发现这些问题。这项工作肯定应优先于对南极洲的其他使用。

让我现在谈一下《条约》的工作方法。《南极洲条约》的确是一项排他的条约,因为决策权完全掌握在25个协商国的手里。14个非协商国不过是观察员而已。事实上,这也意味着联合国的134个会员国对关于南极洲的决策没有发言权。然而国际社会的所有成员却将不得不承担南极洲发展的后果。在这个时候和时代,不会有这种明显的歧视性体制的基础。当冷战分裂正在让位于国际民主化、协商一致和合作之际,歧视性《南极洲条约》协商国体制违背国际关系中的潮流。我要强调国际社会不承认对南极洲领土的要求。它应该正当地成为一个所有人类都必须负责保护和维持的世界公园。因此,关于南极洲决策必须在于整个国际社会。现在已经到了时候,《南极洲条约》协商国应适应国际关系中的新现实,而不受30年前《条约》刚制定时的形势的控制。

《条约》的另一个不能接受的特点是它的运转是秘密的,缺少透明度。协商会议的文件不事先对外公开,这样就不能考虑进国际社会的投入和观点。已经有过改正其文件保密的明显尝试,但不幸的是到现在为止只有某些类别的文件被解密,而且这是在会议召集很久以后了。



虽然《条约》声称促进《联合国宪章》的目标和原则，尽管联合国反复通过决议，协商国一再拒绝邀请联合国秘书长参加条约缔约国的会议。秘书长与会的建议的意图是增加《条约》的透明度的进程的一部分以及开始使其对国际社会负责的进程。继续不提供及时的公开情报并拒绝邀请秘书长与会是没有任何理由的。

与此同时，我国代表团深为遗憾地注意到南非仍未被排除参加协商国会议。国际社会关于排除南非参加会议的反复呼吁遭到置之不理。

如果《南极洲条约》协商国的确保证促进《条约》之中包含的目标，如和平使用，方便科学研究，科学调查方面的国际合作，非军事化，非核化和保护与维护南极洲生物资源，那么就很难理解它们为什么会反对一个规定普遍参与和这个全球共同财产有关问题的决策的格局。

《条约》在过去作用不错的论点和普遍参与将注定导致政治冲突和紧张的推论缺少说服力，因为普遍成员制的首要任务将是为了人类的生存实现国际科学和共同保护该地区的目标。继续限制成员数量，保密和不对国际社会负责，除《条约》被协商国用作工具来促进其自己的利益并使其永久化而不是保护人类在南极洲的利益以外不可能有其他的解释。只有国际社会才能判断南极洲能得到多么好的保护。

我们还有时间拯救南极洲。到1991年6月23日《条约》就将生效30年了。根据《条约》的规定，任何协商国都可以要求进行审查。审查将为协商国提供一个恰当的时机来考虑国际上对南极洲和环境的日益关切以及《条约》系统的弱点，并同意进行国际社会一致要求的变革。

因此，国际社会现在必须采取主动，根据规定1991年审查《条约》的规定确保这个大陆将成为所有国家的共同遗产。这将确保南极洲资源造福于全人类并由所有国家公平地分享，不管它们处于什么样的经济和科学发展程度。

今年1月米哈伊尔·戈尔巴乔夫总统对在莫斯科召开的环境和发展促进生存全球论坛的与会者作了一次历史性发言。戈尔巴乔夫总统表示，苏联认为必须为保护具有全球重要性的独特的自然区域发展一个国际法律机制。这首先指的便是南极

洲。他进一步说到：

“厚厚的南极洲冰帽是地球的去和它的地理和生态历史的无价财宝。具有重要意义的是南极洲已经成为世界上第一个无核区和第一个向国际研究规划充分开放的领土。苏联同意许多科学家和社会人士对开采南极洲自然资源的关切。如果我们不能保护这个非凡的生态系统，我们的子孙将永久不会原谅我们。苏联准备参加建立南极洲生命支持系统的方案——一个属于世界的并作为我们共同试验室的自然保护地”。

这是一个值得欢迎的发展，因为它符合我们关于南极洲成为全人类的一个自然保护地的呼吁，自1983年以来，我们就在大会反复强调并努力实现这一点。对马来西亚和其他国际社会来说，我们将继续要求对南极洲的管理应采取全球性的办法。

杜麦维先生（加纳）（以英语发言）：加纳代表团很高兴能对关于南极问题的议程项目67的重要辩论再次作出贡献。我们认为，只要有正确的态度，这种辩论是极为有助于衡量绝大多数代表团对建立一个适当的南极洲管理制度的重视程度。鉴于国际社会越来越关注对我们星球这一重要部分的有效环境保护，这个问题就更显紧迫了。因此，我国代表团期待着进行富有成效的意见交流。我们希望那些过去有意抵制这种辩论的南极条约缔约国现在能够恢复与非《条约》缔约国的全面合作，希望南极条约缔约国不是象过去那样惯于通过一个发言人讲话，而是充分参与今年的辩论以表达意见和看法。我们认为，只有通过这一重要问题的开诚布公的讨论，双方才能够最终达成一项为国际上所接受的有利于更广泛的国际社会的南极管理安排。

加纳继续承认《南极条约》在保持南极洲非军事化和使其免除军备竞赛和核武器方面的有效性。我们也认识到《南极条约》提供了合作和研究的机会。但是我们必须指出该条约有好几处缺陷，因此不能把它说成是旨在为更广泛的国际社会的利益服务的。这一条约是限制性的，规定了严格的加入条件，除其他以外要求具有在南极进行科学研究的能力。在这种情况下，绝大多数发展中国家就被排除在《条约》之外，因为它们不符合这些要求。

决定什么是全球利益以及保障这些利益的方式,在我们看来,最好应该由整个国际社会来决定。因此,我们不能接受这样一种主张,即一小撮国家仅仅由于它们拥有较别人先进的科学知识和更多的资源就可以将作出决定的权利攫为己有。南极制度是30年前由一批符合某些自决标准并签署了《南极条约》的国家所发起的一项集体管理试验。因此,这种制度,正如我们在以前的辩论中所指出的那样,并没有就处理诸如南极洲这样国际上广泛关心的问题所应有的国际决策安排作出规定。

然而,除了在《条约》中的这几处缺陷之外,可信赖的科学和环境团体查明了对《条约》条款的严重违反行为,特别是在生态保护方面。这些违反行为包括没有按《保护南极海洋生物资源的公约》采取适当的管理措施控制捕获作为南极主要食物链的小型虾状甲壳动物;在封闭地区进行捕鱼作业,在企鵝到达产卵地必经的悬崖上清倒垃圾,违反《南极条约》缔约国自身定下的规则采取不恰当的废物处理做法;和油轮溢油。华盛顿的环境政策研究代表所、地球和海洋之友协会于1989年9月8日所发表的一份报告表示了严重的关注,报告指出,与那些所谓制度运行令人满意的种种宣称相反,在那里没有任何环境保护机构或者监督违反行为委员会对违反规定的行为进行客观检查并就执行这些规定的必要行动提出报告。报告还指出,那里缺乏对公众的负责,而且要获得参与决策的地位就必须承担进行科学研究的义务,这就损害了那些不愿在南极建立永久考察站的《条约》缔约国。根据这份报告,这就导致了在南极的一些从地理角度上来说比较容易进入的地区发生基地集中和研究努力相互重复的现象,从而造成了对南极许多地区的严重不良的环境影响。这些违约行为和其他有大量文字材料记载的若干不法行为的作法清楚地说明,在一个已经由于领土主权问题而变得复杂化的条约体系之内,将书面的规则变成实际的措施已证明是很成问题的了。

加纳认为,鉴于人们广泛承认南极洲的重要性,就应该在联合国宪章范围内管理和使用南极洲。这就意味着适用共同遗产原则,这是得到国际社会绝大多数成员的支持的。我们还相信,共同遗产方法将平息一直阻碍着采取有效措施控制在南极洲

活动的所谓领土要求和领土反要求。在这方面,我们认为,《联合国海洋法公约》和其他有关的联合国协议是我们可借鉴的榜样。因此,在这点上,我们呼吁迄今未能支持联合国这一重要工作的主要工业化国家,能够重新考虑它们的立场,推动这项工作使之步子比以往迈得更大。

我们一直关心地注视着自从《南极矿物资源公约》通过以来,在世界上逐渐出现的看法,涉及到各国政府在保护脆弱的南极环境方面的责任。我们欢迎这些看法,尽管在现在看来,这些看法也许会被认为未能解决发展中国家对建立具有广泛基础的南极管理安排所关注的问题。我们认为,《矿物资源公约》主要是维持现状。它维护现行管理制度的限制性和不平等结构。因此,就象原来的南极条约一样,这个公约应该立即中止或作出大幅度的修改以满足联合国大多数会员国的合法愿望,这些会员国由于前已提到的加入条件的困难而没有加入该条约。我们还注意到了对禁止在南极采矿的日益增长的支持,这种支持还来自于少数几个已经签署了《管理南极矿物资源活动公约》的国家。我们希望正在举行的圣地亚哥会议能够澄清《南极条约》缔约国在保护或开发南极洲这一重要问题上的立场。

当我们审议南极洲问题时,南非继续同为《条约》有联系这一问题不能不引起人们的不评论。尽管大家一直在谈论该国的前途,但我们认为,把南非开除出《南极条约》的要求仍然有效。虽然紧急状态已经解除,但种族隔离12根支柱中的11根仍载于南非的法令全书中。《种族区域法》、1913年和1936年《土著法法案》、《人口登记法》和各种《家园法》、《国内安全法》、《恐怖主义法》、《公共安全法》、《土著城市区域法》和《班图当局法》等许多法律仍继续剥夺大多数南非人的权利。实际上,现在仍无法保证大多数南非黑人得到南极资源的好处,因为白人少数颁布法令不许他们得到这种好处。因此,我们认为,在南非建立民主和无种族歧视的社会以前,我们应该继续要求拒绝给予该国《条约》成员资格,以表示我们对种族隔离的憎恶。南非目前还没有作为文明的人道国家得到整个世界的不容置疑的信任,无法绝对地信任它不滥用《条约》成员资格所赋予的各项权利。为此,我们要

求得到《条约》缔约国的理解与合作。

最后,加纳代表团仍然认为,为了使《南极条约》得到普遍支持,必须对阻碍发展中国家加入《条约》或至少使其难于加入《条约》的限制性规定进行审查。对南极问题一年一度的审议已清楚表明,许多联合国会员国都对《南极条约》持有强烈的保留。只要《条约》目前只允许部分国家参加的限制性结构仍然存在,它们将继续表示保留。在《条约》缔约国于1991年纪念《南极条约》31周年之际,我们要表示希望,在委员会内外提出的许多有益评论和意见将得到《南极条约》缔约国决策者的认真考虑。我们认为,最重要的承诺应该是建立一个使国际社会更广泛地参与而不是将其排除在外的管理制度。这要求《条约》更加具有普遍性、更加开放并更积极地关心各国人民的合法愿望。我们要求《条约》各缔约国从这个积极的角度看待我们的建议,并给予认真的考虑,而不是把它当作讨厌的东西置之不理。我们每个国家都对我们生活的地球拥有平等的权利。为此,我们随时准备重新采取协商一致的方法,并希望已提交委员会的这份有两个部分的决议草案得到审议和积极的支持,并希望作为大会上届会议就这一重要项目的决策特点的令人遗憾的“不参与”态度不再出现。

应该强调指出,我们的目标是为全体世界公民和后代拯救、管理和保护南极洲。在我们不断变化的世界上,全球参与解决共同问题要求有明确的立法,让我们不要憎恶变革和僵硬地坚持限制性做法,这种做法可能会被视为带有霸权主义倾向、傲慢无理和意图反复无常的味道。

下午12点零5分散会。